

Motivation Strategy in EFL

Stratégie de motivation dans l'apprentissage d'anglais

學習者在英語學習中的動機策略研究

Shu Ying

舒穎

Received 1 January 2006; accepted 25 February 2006

Abstract Motivation is one of the leading factors which can affect learners learning foreign languages, it has been observed by researchers for a long time. Since 1990s, the study of motivation puts more attention on the combination between the main motivation theories and the practical school study situation. If learners' motivation can be cultivated, it can accelerate other factors to promote learners' ability.

Key Words: motivation, theory review, strategy study

Résumé La motivation est un des facteurs cruciaux qui peuvent influencer les apprenants des langues étrangères, ce qui a été observé par les chercheurs pour longtemps. Depuis les années 90 du 20^e siècle, l'étude de la motivation prête plus d'attention à la combinaison entre les théories de motivation et la situation d'apprentissage dans les écoles de pratique. Si la motivation des apprenants peut être cultivée, elle peut aussi accélérer d'autres facteurs pour promouvoir la compétence des apprenants.

Mots-clés : motivation, revue de théorie, étude de la stratégie

摘要 學習動機是影響學生外語學習的主要因素之一，長期以來受到外語學習研究者的廣泛關注。進入二十世紀九十年代以來，外語學習動機研究更注重將動機理論與學校外語教育情景相結合。通過激發學習者英語學習動機，以動機教育促進其他因素的發展，能更好地促進學生的英語學習。

關鍵詞： 學習動機；理論回顧；策略研究

1. 引言

Ellis (1994) 指出，現在，外語教師終於明白了這樣一個道理：外語教學中考慮的重點不再應該是我們應該教些什麼，如何設計一個大綱、一套教材來教這些內容，而應該是：（1）促進外語習得的條件是什麼？（2）我們如何在外語教學課堂上創造這些條件？毋庸置疑，外語教學，無論是為何種教學目的，無論採用何種教學方法，最終結果必須體現在外語學習主體身上。因此，外語教學理論研究中，外語學習主體的研究應該佔據一個很重要的位置。在外語學習者諸因素中，

我們通常分為智力因素與非智力因素加以討論。前者由觀察能力、記憶能力、思維能力、想像能力等基本因素構成，而後者則包括動機、興趣、情感、意志、氣質、性格等基本因素。非智力因素不直接承擔對機體內外資訊的接收、加工、處理等任務。非智力因素對認識過程的直接制約表現在它對認識過程的動力作用和調節作用中。從某種意義上說，動機在非智力因素結構中處於核心的地位。這是因為：第一，動機是其他非智力因素的基礎和前提。第二，其他非智力因素只有轉化成為動機，才能對個體的各種行為起到直接的推動作用。因此，在學校教學過程中，應把動機教育與激發作為非智力因素教育的突破口，以動機教育促進學生其他非智力因素的發展。只有

這樣，才能引導學生把興趣、情感、意志和性格等非智力因素轉化為推動和維持學習活動的強大動機。

2. 關於學習動機的理論基礎

2.1 學習動機的定義

教師要想採取一定的措施來正面影響學習者的學習動機，必須瞭解什麼是學習動機，它受哪些因素影響。Williams M.和 Burden RL(1997)在充分討論了以往各種動機理論的基礎上提出了認知主義 (cognitive) 和社會建構主義 (constructive) 的動機模式：動機是一種認知情感的喚醒狀態，它導致有意識的決定來採取行動，並導致一段時間內持續的腦力或體力的付出，其目的是要達到一個既定的目標。¹(P160)

動機的原始動力被喚醒狀態可以由個體內部的原因引起，也可由外部原因引起。早期的驅力減少理論 (drive reduction theories) 認為這種原始動力就是人的需求。這些需求構成人的內在壓力 (inner tensions)，動機就是一種緩解這種壓力以滿足需求的欲望。行為主義認為人的行為受外部力量支配。社會建構主義則認為每個人行為的原始動力各不相同，但他們的動機是要受到社會環境的影響的。

認知心理學家把學習動機分為內部動機和外部動機。Csikszentmihalyi 和 Nakamura (1989)認為，當採取某種行為純粹是為了獲得該行為以外的某種東西時，這種動機就是外部動機，如為獲得經濟報酬；如果個體對學習過程本身感興趣，學習就是為了在該行為中得到滿足，那麼這種動機就是內部動機。

動機的另外兩個重要因素是作出決定和付出持續的腦力或體力。有三個方面的因素影響著個體採取某種行為的決定並堅持下去，它們是：(1) 與動機指向的目標相關的因素，即目標任務本身所賦予的價值；(2) 與個體相關的因素，即個體的效能動機 (effectiveness motivation) (White,

1959, Harter, 1978)、動機類型 (motivational style) (Dweck and Wortman, 1982)、因果觀 (locus of causality) (Richard de Charms, 1984) 和控制觀 (locus of control) (cooper, 1983) 等；(3) 環境條件的因素。² (P129)

根據 Williams M 和 Burden 的理論，目標任務本身所賦予的價值越大，它給予個體的激勵值越大，因而個體越趨向於決定去完成這項任務，並願持續地付出努力。Eccles (1993) 認為，任務價值 (task value) 由興趣 (interest) 成就價值 (attainment value)、實用價值 (utility value) 和估計需要付出的代價 (perceived cost) 4 部分組成。興趣 (內在價值) 由完成任務過程給個體所帶來的快樂決定，成就價值由任務本身的重要性決定；實用價值由完成任務所帶來的回報決定；估計需要付出的代價指為完成任務所花費的精力、物質和時間方面的代價，是任務的負面價值。

影響個體決定的另一方面的因素是與個體自身相關的因素。它是指個體是否認為自己有能力或能有效地完成某項任務。

動機類型是指個體對成功或失敗的反應方式。

因果觀是指個體對導致自己行為的原因認識。

控制觀是指個體是否認為自己是自己行為的控制者。學習者控制他們自己的語言學習的程度大小會極大地影響著他們是否持續地在學習上投入精力和時間。

影響個體動機的第三方面的因素是環境條件。具體到教學而言，是指教師的個性特徵、教學方法、教學設施和教材等等。

教師的個性特徵可以影響到學生的學習動機。喜歡對學生抱較高期望和運用讚揚的教師能激發學生的學習動機。

教師的教法也能激發學生的學習動機。

教材內容也能影響學習動機，具有吸引力的教材具有以下特點：臨近 (proximity)、新奇 (novelty) 和關聯 (relevance)。“臨近”是指教材內容在時空上與學生接近。“新奇”是指教材在內容上或方法觀點上對學生來說是新的。“關聯”是

¹ Williams M & Burden R L. Psychology For Language Teachers [M]. 北京：外語教學與研究出版社，2000.159-162.

² Csikszentmihalyi M & Nakamura J. The Dynamics of Intrinsic Motion: A Study of Adolescents [A]. Ames C & Ames RE. Research on Motivation Education. vol.3, Goals and Cognition [c]. London: Academic Press, 1989.121-132

指教材內容與學生的興趣、知識、生活或利益等任何一方面有一定的聯繫。

2.2 Dornyei 的外語學習動機三層次說

上世紀九十年代以來，外語學習動機研究呈多元化。這一時期出現的較有影響的外語學習動機理論模型是匈牙利學者 Dornyei 外語學習動機三層次說。他認為，外語學習情景中的學習動機應該分別從融合性、語言自信心和課堂環境評價三方面去研究和測量。他的理論體現了語言學習動機與教學情景的有機結合。

Dornyei 認為，外語學習動機包括三個構成成分，即語言層面 (language level)、學習者層面 (learner level) 以及學習情景層面 (situation level)，對學習動機的研究也應該在這三個維度上展開。語言層面涉及語言學習動機中的社會因素。它繼承了 Gardner 的綜合——工具兩分法。學習者層面主要是學習者對本人的自我認識，包括自我概念 (self-concept)、自我效能 (self-efficacy)、效價 (valence) 和主體感 (sense of agency)。從這一意義上講，動機其實就是發動並維持學習者外語學習的動態心理過程。但 Dornyei 的模式中，闡述最詳細、最引人注目的則是對與外語學習情景有關的動機因素的界定與測量。它主要涉及外語學習動機中的教育因素。情景層面的動機成分包括課程特定動機組件 (course-specific motivational component)、教師特定動機組件 (teacher-specific motivational component) 以及學習集體動機組件 (learning community motivational component)。其中課程特定動機組件與課程有關，包括學習者對該課程的內在興趣、教學與學生個體需要和目標的相關性、學生對學好該課程成功程度的期望值，以及學生對活動效果的滿意程度。教師特定動機組件與教師的行為、性格以及教學風格有關，包括學生取悅教師的親和動力 (affiliative drive)、權威類型以及學生學習動機的直接社會化。學習集體動機組件與學習者所在的集體動力有關，包括目標定向、規範和獎勵體系以及課堂目標結構 (競爭型、合作型和個性型) (Dornyei 1994)。

從 Dornyei 的外語學習動機三層次說，我們大致可以把影響外語學習者學習動機的主要因素歸結為以下三個方面：社會環境因素、學習者本

身的認知因素和情感因素，以及學校的教育環境因素。

3. 激發學生外語學習動機的策略

當前的動機觀點認為，動機是任何個體身上都固有的一種狀態，它只能被激發，而不能被建立。如何激發學生外語學習動機是個複雜的課題。因為動機既有社會的一面，也有個體性的一面。它既有相對穩定的靜態特徵，又具有變化的動態特徵。進行外語學習動機研究，不僅可以幫助我們理解外語學習的心理過程、社會因素及個體差異，而且更重要的在於探索激發學生外語學習動機的途徑和策略。這是我們目前對於外語學習動機研究的一個重大課題。國際上，一項比較有影響的提高學生外語學習動機的教學策略研究是由 Dornyei 和 Csizer (1998) 主持的。他們對 200 名匈牙利各級各類學校工作的外語教師進行了一項問卷調查，讓這些教師把所列的 51 項提高學生外語學習動機的教學策略按重要性及使用頻度排序，並據此列出在激發學生外語學習動機方面卓有成效的 10 項宏觀策略。他們把這 10 項策略稱之為“激發語言學習者動機十誡” (Ten commandments for motivating language learners)。他們推薦的教學策略是：

- A. 教師以身作則，樹立榜樣 (Set a personal example with your own behavior)。
- B. 創造輕鬆、愉快的課堂環境 (Create a pleasant, relaxed atmosphere in the classroom)。
- C. 正確說明學習任務 (Present the tasks properly)。
- D. 與學習者建立良好的關係 (Develop a good relationship with the learners)。
- E. 增強學習者的語言學習自信心 (Increase the learner's linguistic self-confidence)。
- F. 使課堂語言學習生動有趣 (Make the language classes interesting)。
- G. 促進學習者的自主學習 (Promote learner autonomy)。
- H. 使語言學習活動個性化 (Personalize the learning process)。
- I. 增強學習者的目標意識 (Increase the learner's goal orientatedness)。
- J. 讓學生熟悉目的語文化 (Familiarize learners with the target language culture)。

Dornyei 的動機三層次說，尤其是關於情景層面的論述，以及上述關於提高學生外語學習動機

策略的研究，對於我國外語教學有著極其重要的指導意義。結合我國外語教學實際，以及個人多年教學體驗，筆者建議將上述 10 項策略作為宏觀依據，進而在如下三個層面上採取下述具體策略來激發學員外語學習的動機。

A. 語言層面（社會環境因素）

正確說明學習任務及社會要求，強化學生的綜合型動機或工具型動機。一種外語的社會地位是客觀存在的，一位外語學習者的學習目的及任務一般來講也是已經確定的，關鍵是教師可以幫助學生不斷明確這種需求的具體內容、份量及緊迫性，從而使學生牢記自己學習的目標，強化自己為達到這一目標的內在動機和深層動機。

B. 學習者層面（學習認知與情感因素）

a) 增強學習者的目標意識。教師一方面要幫助學生確定外語學習的長遠目標，以激發學習者的深層動機，並維持動機的長久性，同時，讓學生參與學習目標的確定，增強學生的自我決定意識，這樣可以發揮學生外語學習的主動性，自覺加強外語學習。

b) 培養並增進學習者外語學習中的主體感及責任感，促進學習者的自主語言學習能力。教師要瞭解學生的知識、智力、情感和個性的需求，注意學生自學能力的培養。

c) 增進學習者對自我概念與自我效能的正確認識與判斷，善於培養學生的自信心。教師應該經常鼓勵、表揚學生，儘量不批評或少批評他們，讓他們有外語學習的自信心，特別是學習上的後進生有動力去克服困難完成學習任務。自信心是維持內在動機的重要因素。

C. 學習情景層面（學校教育環境因素）

a) 課程特定動機組件方面

i. 教材必須具備趣味性和可思性，以滿足學生的智力和情感需求。

ii. 課堂教學話題及內容設計（包括例句等）應最大限度地接近語言應用的真實環境，並將當代大學生最關心的問題與他們的校園生活和社會生活有關的話題作主題，從而使課堂語言學習生動、活潑、有趣。

iii. 課堂活動方式應有助於創造輕鬆、愉快的課堂環境與氣氛，滿足學生的心理需要，並把焦慮降低到最低限度。課堂活動應以學生能積極參與為衡量標準。

iv. 讓學生在課堂上進行交互活動（*interactional activities*）。學生在課堂上進行交互活動不僅能增強學生課堂學習興趣，增加開口練習外語的機會，而且能使學生相互瞭解，相互影響，相互促進，從而保持外語學習的強烈動機，不斷努力學習。

v. 使語言學習活動過程個性化。每個學生有自己的個性，教師應把每個學生看作不同的個體，佈置不同的學習任務，使每個人都感到有挑戰性又不失完成任務的信心。練習也要盡可能考慮每個人的實際，不一刀

切。

vi. 讓學生熟悉目的語文化，寓文化素質教育於語言教學之中，寓語言教學於資訊交流之中。

vii. 充分利用測試手段，激發結果動機，增強自信心和成就感。教師對學生定期進行外語測試，既可使學生得到一定的學習效果回饋，瞭解自己的學習的成績，激發結果性動機，也可以讓學生明瞭自己的外語學習能力，增強自信心和成就感。

b) 教師特定動機組件方面

i. 充分發揮教師的主導作用。在不同的教學活動中，教師應不時輪番扮演組織者、監督者（尤其是兩人活動和分組討論時，留心不同級別的對話）、傾聽者（積極參與到每個小組的活動中），以及疑難解答者的角色。

ii. 教師以身作則，樹立榜樣。教師在教學中應充滿熱心，充滿激情，有強烈的責任感，有幽默感；教師應當善解人意，尊重學生，有道德、有修養，並有解決問題的能力。

iii. 與學習者建立良好的關係，做到既是老師，又是朋友。課下不時與學生交流，瞭解他們對教學的意見和建議。這樣，在一種相互支持和關愛的氛圍中，來體驗這種良師益友的關係。

c) 學習集體動機組件方面

i) 注意培養整個班級的集體動力，為學生提供一種安全的、具有支援性的課堂氣氛，使學生在放鬆的心態下能夠愉快地進行交流。

ii) 強調合作的課堂結構和掌握目標，而不是競爭的課堂結構和表現目標，因為在競爭的課堂結構中，成功者只能是少數，大多數學生都是失敗者。

iii) 鼓勵學生建設班級課外英語角，規定練習時間，最大限度地調動學生的積極性，激發他們的興趣。

4. 結束語

教師在試圖提高學生動機時，既要重視對動機行為影響較大的具體動機因素上，還要全盤考慮不同動機因素之間的關係，教師可以有意識地通過改進教法，增強學生外語學習中的成就感，以達到改變學生學習態度的目的。

參考文獻

- [1] Ellis R. *The Study of Second Language Acquisition* [M]. Oxford: Oxford University Press, 1994. 121-138
- [2] Williams M & Burden R L. *Psychology For Language Teachers* [M]. 北京:外語教學與研究出版社, 2000. 159-162
- [3] Csikszentmihalyi M & Nakamura J. 'The Dynamics of Intrinsic Motion: A Study of Adolescents [A]'. Ames C & Ames RE. *Research on Motivation Education*. vol.3, Goals

and Cognition [c]. London: Academic Press, 1989.121-132.

[4] Eccles JS, Wigfield A, Flanagan CA, Miller C, Reuman DA & Yee D. 'Selfconcepts, Domain Values and Self-esteem: Relation and changes at Early Adolescence [J]'. *Journal of Personality*, 1989 [2]:101-121.

[5] Dornyei Z. 'Motivation and motivating in the foreign language classroom [J]'. *The Modern Language Journal* 1994. 273-284.

[6] 武和平.九十年代外語/二語學習動機研究述略[J].**外語教學與研究**, 2001(2):116-120.

作者簡介: Shu Ying(舒穎), (1972--)女,中南財經政法大學外國語學院講師,主要從事英語教學研究和二語習得研究。(中南財經政法大學外國語學院, 中國湖北武漢, 430073) E-mail: summershu1972@yahoo.com.cn